

De Gfänner

Publikationsorgan des Quartiervereins Gfenn, 26. Jahrgang

EDITORIAL



Liebe Gfennerinnen und liebe Gfenner, liebe Freunde und Gönner des Gfenns Grüezi mitenand. Super Wetter und aufgestellte Leute sind die Grundvoraussetzungen für

ein gelungenes Fest. Unsere Mitglieder waren eingeladen zum Jubiläumsanlass. Über 220 hatten die Einladung angenommen. Die vielen positiven Stimmen und die herzlichen «Danke schön», die wir bekommen hatten, zeigten, dass wir die richtige Wahl getroffen hatten. Unser Caterer fish & grips hat alles gegeben. Schön dekoriert und super Essen aus dem Smoker-Grill. Viel Begeisterung für die Unterhaltung mit Wilhelm Toll und die viel gelobte Bedienung durch die Frauenriege Dübendorf rundeten den perfekten Abend ab. Die nächste grosse Veranstaltung steht auch bereits wieder an. Am 31. Juli führen wir zum siebten Mal die Vorabend-Nationalfeier durch. Unsere Feier wird im gewohnten Rahmen stattfinden. Nationalfeier mit Ansprache. Als Festredner konnten wir Werner Benz, den Präsidenten des GHI Dübendorf, gewinnen. Unterhaltung mit der vielseitigen Dayana und Party mit dem Team von Après ist die richtige Mischung für Jung und Alt für eine Feier im lockeren Rahmen, wie man es im schönen Gfenn gewohnt ist.

Euer Werner Meyer

Als Dübendorfer am Gfenner Geburtstag

Voller Vorfreude bestiegen wir den Bus der Linie 760 um 18.10 Uhr beim Lindenplatz und waren gespannt, was uns im Gfenn erwarten würde. Zugegeben, wir durften ja schon einige schöne Stunden im Gfenn verbringen. Und wir wissen ja, dass die Gfenner ihre Feste feiern, wie sie fallen.



Als wir um 18.21 Uhr im Gfenn ankamen, waren wir nicht die Ersten. Der Vorplatz vor dem Festzelt war schon sehr gut gefüllt. Wir hörten Zurufe wie «Hoi zäme, schön seid ihr auch da!», so, als wären wir hier zu Hause. Und dies zog sich durch den ganzen Abend.

Wir wurden vom Vorstand des Quartiervereins höchstpersönlich begrüsst. Aber nicht als Dübendorfer, sondern als

FREUNDE. Auch die anderen Gäste waren alle sehr herzlich. Natürlich, man kennt sich ja unterdessen, aber überall war diese Gastfreundschaft zu spüren.

Nach dem Apéro durften wir an einem der vielen wunderbar dekorierten Tische Platz nehmen. Wir waren gespannt, was uns der Abend noch so bringen würde. Die stimungsvolle Musik, die knackigen Ansprachen, das leckere



Essen, alles hat einfach gepasst und war super organisiert. Überall spürte man die Offenheit und die Herzlichkeit der Gfenner.

Der Abend ging so schnell vorbei, dass wir am Schluss noch auf den letzten Bus sprinten mussten. So konnten wir uns nicht mehr von allen verabschieden.

Liebe Gfenner, wir danken euch für die Einladung zu diesem gelungenen Fest. Es hat grossen Spass gemacht, mit euch zu feiern. Leider können wir am nächsten grossen Festanlass im Gfenn nicht teilnehmen. Aber es wird sicher wieder eine Gelegenheit geben, sich als Freunde unter euch zu mischen und gemeinsam zu feiern.

*André Ingold
Stadtrat*

INHALT

Editorial	1
Als Dübendorfer am Gfenner Geburtstag	1–2
Unser Jubiläumsanlass	2–3
GV des Quartiervereins vom 24. März 2017	4–5
Sonja Baumann	6
Vielen Dank, Jasmine Badertscher	7
Aus dem Vereinsleben	8–9
Feuer und Eis – The «Quartierverein» goes ...	10–11
Naturführung mit Thomas Winter	12–13
Heimliche Gfenner	14–15
Impressionen vom Jubiläumsfest	16–17
Vorabend-Nationalfeier vom 31. Juli	18–19
Neues Parkregime in Dübendorf	20
Jassmeisterschaft im Usserdörfli	21
Projekt PACE	22–23
«Ehret einheimisches Schaffen»	24–25
Neues aus dem «Güggeli-Huus Frohsinn»	26
Lehrstellenangebot im Gfenn	27
Siebte Gewinnerin im Gfenner Wettbewerb	28
Gfenner Wettbewerb	29
Gratulationen / Klein-Anzeigen	30–31
Veranstaltungen / Agenda / Impressum	32

Unser Jubiläumsanlass

Erstens kommt es anders und zweitens als man denkt. Eigentlich hatte ich nicht vor, einen Bericht über den Jubiläumsanlass zu schreiben. Nun ja, Schreiberlinge zu finden ist nicht unbedingt einfach! So darf respektive muss ich nun wohl oder übel gezwungenermassen den Jubiläumsanlass vom 10. Juni im Kurzverfahren Revue passieren lassen.

Es war der erste Anlass, an dem ich als Vorstands- und nicht nur als Vereinsmitglied an einem Quartierfest teilnahm. Es macht mich schon ein bisschen stolz, Teil eines so gut funktionierenden Teams zu sein. Mit Team meine ich nicht nur den Vorstand, sondern den gesamten Verein, also alle Mitglieder des QV.

Die Gäste waren auf 18.00 Uhr geladen. Der Gesamtvorstand stellte sich in Reih und Glied

am Eingang des Festgeländes auf, um jeden Gast persönlich zu begrüssen. Die Frauenriege TV Dübendorf schenkte zum Apéro Getränke aus und servierte feine Häppchen. Wilhelm Toll, die grossartige Eventband, mischte sich unter die Leute und spielte Gipsy Swing. Danach ging's ins Festzelt. Die Truppe vom Eventcatering fish & grips hatte ganze Arbeit geleistet! Die Tische waren liebevoll dekoriert, das Ambiente

Melden Sie sich bei Raphael Herzog

SANICALOR AG
Energiesparen interessiert uns brennend!

- Wärmepumpen
- Erdwärmesonden
- Solaranlagen
- Heizsysteme für Oel- und Gas
- Beratung
- Verkauf
- 24h Service
- Feuerungskontrolle

Lindenbühlstrasse 6
8600 Dübendorf/Gfenn

044 821 90 30
rherzog@sanicalor.ch



www.sanicalor.ch

–weishaupt–
Brenner und Heizsysteme

Clean Consulting Reinigungen AG

Facility Services • Gartenpflege

Gebäudereinigungen • Hauswartungen 24 h

PIKETT

Max Baumann

eidg. dipl. Gebäudereiniger

Heidenrietstrasse 93
8600 Dübendorf-Gfenn

Telefon 043 355 10 55
Fax 043 355 10 56

E-Mail info@ccr.ch
Internet www.ccr.ch



glich in keiner Weise jenem eines einfachen Festzeltes, sondern schuf einen total würdigen Festrahmen für dieses Jubiläum. Um ca. 19.00 Uhr durften wir uns am exzellenten und schön angerichteten Buffet bedienen. Trotz der 220 Geladenen verlief die Abgabe des reichhaltigen Angebotes ruhig und speditiv. Ein jeder konnte sich bedienen, so oft er mochte, oder noch mehr. Während des Essens begeisterte die Musik abwechselnd an den Tischen. Als beinahe alle den letzten Bissen hinuntergeschluckt hatten, ergriff der Präsident des Quartiervereines, Werner Meyer, das Wort. Er erzählte von den Anfängen des Vereins, warum dieser gegründet wurde, was für ein Sinn dazumal wie heute dahintersteckte respektive -steckt. Nach einer kurzen Vorstellung

von zwei neuen, noch nicht gewählten Vorstandsmitgliedern, Sonja Baumann und meiner Wenigkeit, Christina Gelmetti, würdigte Werni Gründungs- und Ehrenmitglieder unseres Vereines. Eine Gfennerfahne wurde diesen als Dank für ihre tatkräftige Unterstützung und langjährige Mitgliedschaft von den «jüngsten» Vorstandsmitgliedern übergeben. Darauf trat «unser» Stadtrat, Kurt Spillmann, ans Rednerpültli. Ich zitiere wörtlich aus der von ihm überbrachten Grussbotschaft des Stadtrates Dübendorf: «Ich möchte die heutige Festveranstaltung nutzen, um allen, die am Erfolg des QV Gfenn direkt und indirekt beteiligt waren oder noch beteiligt sind, im Namen des Gesamt-Stadtrates meinen herzlichen Dank auszusprechen. Ohne das ehrenamt-

liche Engagement der vielen Helferinnen und Helfer wäre dieser Erfolg nicht denkbar.»

Kurt Spillmann sprach den echten Teamgeist an, ohne den ein Verein nicht bestehen kann. Dass man vom Reden zum Handeln übergeht, gegen den Strom der Verdrossenheit schwimmt, im Gegensatz zur Passivität von Null-Bock.

Es ist schön, dass unser Verein vom Stadtrat Dübendorf wahrgenommen und unterstützt wird. Gleich vier Stadträte und ein Gemeinderat und Kantonsrat nahmen an unserem Fest teil.

Nach diesem offiziell anmutenden Abschnitt des Abends ging's weiter zu Softeis, Kaffee und Kaiserschmarren. Wilhelm Toll bot mit Musik Comedy einen musikalischen Showblock, der, ich wage es zu behaupten, nun wirklich alle begeisterte. Dass Lothar Ziörjen so gut Violine spielen kann – nicht mal er selber hätte das gedacht!

Nach diesem bis dahin fulminanten Spektakel von feinem Essen, gutem Trinken und super Live-Musik übernahm der von früheren im Gfenn abgehaltenen Festlichkeiten bekannte DJ Zoppi die weitere musikalische Unterhaltung. So irgendwann zwischen 1.00 und 2.00 Uhr kehrte Ruhe ins Zelt ein. Wir vom Vorstand räumten etwas auf, nahmen ein Bier und liessen den Anlass noch einmal vor unseren geistigen Augen vorbeiziehen. Der Rückblick auf dieses Fest bleibt bestimmt in bester Erinnerung. Dies aus dem Grund, dass es wirklich rundum passte: die Organisation, Caterer, Musik sowie die Gäste. Dass das Wetter sich gleichwohl von seiner besten Seite zeigte, ist dem Wettergott zu verdanken, welcher den Gfennern an diesem Tag überaus wohl gesinnt war.

Wie sagte Kurt Spillmann noch: «Was gibt es Besseres, als im Gfenn zu wohnen?» Wie recht er hat!

Christina Gelmetti



LA BODEGA DE PEPE

 UNTERE GEERENSTRASSE 2

 8600 DÜBENDORF

 TEL. 044 559 44 88

 WWW.LABODEGA-DEPEPE.CH

 MO – SA 8.00 – 24.00 UHR GEÖFFNET

 SONNTAG GESCHLOSSEN



GV des Quartiervereins vom 24. März 2017

Eine GV wie schon die 24 Anlässe zuvor, oder vielleicht auch nicht. Mindestens verlief die diesjährige Versammlung genauso unkompliziert wie all diejenigen, welche ich schon besucht hatte.



Alle Traktanden wurden gemäss der zuvor abgegebenen Liste abgearbeitet. Da jedes Traktandum mehr oder weniger einstimmig angenommen wurde, brauchten die zuvor bestimmten Stimmzähler keine wirklich rechnerischen Kenntnisse. Der Kassier las Kassenbericht und Bilanz vor, die Revisoren bedankten sich für die saubere Buchführung. Alles wie gehabt. Jasmine Badertscher wurde nach fünfjährigem Einsatz im Vorstand verabschiedet. Sie hat sich bereit erklärt, den Quartierverein weiterhin zu unterstützen. Sei dies beim Organisieren unseres Weihnachtbaumes oder ähnlichem.

Ich entnehme dem Juli-«Gfänner» vom letzten Jahr, dass an der GV vom 18. März 2016 der Präsident Werner Meyer sagte, es sei ein erklärtes Ziel, den Vorstand mittelfristig auf zehn Mitglieder auszubauen. Ja, Sie haben richtig gelesen: ZEHN! Wie lange schon werden Vorstandsmitglieder gesucht, Leute, die sich für unser Quartier engagieren? Ich möchte niemandem zu nahe treten. Wir haben sehr viele liebe Gfennerinnen und Gfenner, welche immer wieder bei verschiedensten Anlässen Hand anlegen. Im Vorstand

Bruno Meyer

Heizungen AG

BERATUNG • PLANUNG • AUSFÜHRUNG • REPARATUREN



Ihr Schlüssel
zur Wärme

044 822 04 80

Bruno Meyer Heizungen AG
Im Schossacher 22
8600 Dübendorf

T 044 822 04 80
F 044 822 04 79
info@brunomeyerheizungen.ch
www.brunomeyerheizungen.ch

mitzuhelfen, braucht Zeit sowie persönliches Engagement. Dies mit allen andern Tätigkeiten unter einen Hut zu bringen, können sich viele nicht vorstellen.

Nachdem nun, wie es bereits oben erwähnt wurde, Jasmine Badertscher aus dem Vorstand ausgetreten ist und Werner Meyer an der GV einmal mehr einen Aufruf an potentielle Vorstandsmitglieder ins Publikum warf und sich einmal mehr niemand spontan meldete, habe ich mich entschlossen, als erst mal siebtes Vorstandsmitglied zu fungieren. Ich werde mich als Redakteurin des «Gfänners» im Vorstand einbinden.

Da ich schon etliche Male Texte in unserer Quartierzeitung veröffentlicht habe,

kennt mich bestimmt schon der eine oder andere Leser. Ich bin die mit dem Enkel, bei welchem man Knigge-Kurse buchen kann, bei der Wienerli-rezepte zum Abwinken zu erhalten sind, in deren Stube im Ausserdörfli drei Mal im Jahr eine Stubete stattfindet, die mit den drei Hunden und noch einiges mehr.

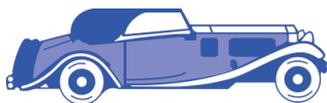
Ich freue mich auf meine neue Aufgabe und hoffe, dass ich Unterstützung von euch, liebe Gfennerinnen und Gfenner, erhalte, wenn ich mal auf der Suche nach einem Schreiberling bin. In erster Linie ist der «Gfänner» das Sprachrohr, das informative Organ des Vorstandes. Lustige Begebenheiten im und ums Gfenn dürfen aber zur Auflockerung nicht fehlen. Verschiedene Federn



bringen Abwechslung in unsere Quartierzeitung.

In diesem Sinn wünsche ich allen «e gueti Zitt» und weiterhin viel «Gfreuts» in und mit unserem Verein – und natürlich dem «Gfänner».

Christina Gelmetti



ZENTRUM IM GIessen BERGAMASCHINI & LO PRIORE *gern für Sie da...*

Carrosserie | Spritzwerk | **NEU!** FIRSTSTOP Garage
Service | Reparaturen | Pneu Service | Verkauf

Mehrmarken und Service

Alles unter einem Dach
faire Preise für alle Marken!



unabhängig persönlich kompetent

Überlandstrasse 95 - 8600 Dübendorf
Tel.: 044 821 34 55 | 044 821 24 11
info@azig.ch - www.azig.ch



**Malerwerkstätte
für alle Innen-
und Aussenarbeiten
Neugutstrasse 64
8600 Dübendorf**

Sonja Baumann

An der letzten Generalversammlung sowie in diversen Artikeln der «Gfänners» machte der Vorstand die Mitglieder darauf aufmerksam, dass er Unterstützung gebrauchen könnte.

Da ich seit 2008 zusammen mit meinem Mann Max im Gfenn wohne, die verschiedenen Anlässe des Vereins besuchte und jedes Mal eine tolle Zeit erlebte, sagte ich mir: Geniessen ist gut, unterstützen ist besser. So bot ich

meine Hilfe Werni Meyer an und jetzt sitze ich hier, schreibe diese Zeilen, um mich Ihnen vorzustellen. Bevor ich ins Gfenn zog, lebte ich die meiste Zeit in Thalwil, bis auf sieben Jahre welche ich in Toronto, Kanada,

gearbeitet habe. Diese Zeit, im Alter von 22 bis 29 Jahren, hat mich stark geprägt, weltoffener gemacht und ich realisierte, dass die Schweiz wohl das wunderbarste Land zum Leben ist. Zurück in der Schweiz war der Uetliberg zweieinhalb Jahre mein Arbeitsplatz und hinterher organisierte ich 18 Jahre lang den CSI Zürich im Hallenstadion. Dann lernte ich meinen Schatz kennen und irgendwann entschloss ich mich zu einer neuen Ausbildung. Jetzt arbeite ich seit fünf Jahren als Immobilienbewirtschafterin im Bereich Stockwerkeigentum in Volketswil.

Zusammen mit meinem Mann fahre ich in den Ferien gerne ans Meer oder in die Berge, was wunderbar kombinierbar ist mit seinem Hobby, dem Golfen. Ich bevorzuge die Ausflüge, die Natur zu geniessen oder in aller Ruhe zu lesen.

Der Adväntmärt hat mich seit Anbeginn begeistert und ich freue mich, zusammen mit dem Vorstand, den nächsten und die künftigen Anlässe organisieren zu dürfen.

Die nächste Generalversammlung wird entscheiden, ob Sie mich als neues Mitglied im Vorstand aufnehmen möchten. Doch in der Zwischenzeit setze ich mich für Ihren Verein mit all meinem Enthusiasmus ein.

Sonja Baumann



Qualität ist ein Charakterzug von uns.

toppharm

Waldmann Apotheke

Ihr Gesundheits-Coach.

Barbara Sprenger-Briner, Bahnhofstr. 50, 8600 Dübendorf, Tel. 044 821 63 42
waldmann-apo@ovan.ch, www.waldmann.apotheke.ch

Vielen Dank, Jasmine Badertscher

Jasmine hat sich entschieden, den Vorstand nach fünf Jahren zu verlassen. Die durchschnittliche Verweildauer im Vorstand sind fünf Jahre. Aber Jasmine ist sicher nicht Durchschnitt.

Fünf sehr engagierte Jahre war sie als Redakteurin des «Gfänners» hauptsächlich für die Berichte im «Gfänner» verantwortlich. Die Zeitung hat in dieser Zeit an Umfang und Qualität zugenommen.

14 «Gfänner» konnte sie mit 476 Seiten füllen, was eine sehr ansehnliche Leistung ist. Mit vielen Ideen und viel Engagement hat sie sich aber auch für anderes eingesetzt, dazu gehört die Einführung



von Pommes frites, die nun zum Grundangebot bei den Anlässen gehören. Eine ihrer Ideen war es, eine weihnachtliche Beleuchtung ins Gfanner Zentrum zu bringen. Für das Vorhaben bekam sie von mir die Freiheit, Lösungen zu finden. Zuerst versuchte sie mit dem Glattwerk die Möglichkeiten der Beleuchtung an den Kandelabern zu realisieren. Schlussendlich wurde es ein beleuchteter Weihnachtsbaum, der nun bereits zum zweiten Mal in der Adventszeit ein Blickfang beim Brunnen war. Die Glattwerk AG konnte sie als Sponsor für die Beleuchtung gewinnen, und für den Baum selber fand sie auch noch einen stillen Spender.

Herzlichen Dank an Jasmine für die engagierte Arbeit im Vorstand.

Danke, Jasmine, dass wir dich nicht ganz verlieren.

Jasmine hat zugesagt auch weiterhin als Baum-Mami tätig zu sein und den Baum und die Beleuchtung zu organisieren und zu koordinieren. Sicher werden wir im «Gfanner» auch wieder Artikel von Jasmine zu lesen bekommen. Auch die neue Redakteurin Christina Gelmetti ist froh um jeden Beitrag.

Werner Meyer

AIR FORCE CENTER
Erlebnis Fliegen in Dübendorf



Erlebnis Fliegen im Air Force Center Dübendorf
Rundflüge, Charterflüge, Erlebnisreisen und Events mit der JU-AIR oder in die Geschichte der Schweizer Luftwaffe eintauchen im Flieger Flab Museum

Öffnungszeiten Museum
Di – Fr 13.30 – 17.00 Uhr, Sa 09.00 – 17.00 Uhr,
So 13.00 – 17.00 Uhr, Montag geschlossen
Tel. +41 (0)58 460 23 24, info@airforcecenter.ch

www.airforcecenter.ch



In Hätzelwisen 15
8602 Wangen b. Dübendorf
Telefon 044 833 24 11
Telefax 044 833 22 26

Öffnungszeiten:
Montag – Freitag:
7.30 – 12.00, 13.30 – 18.00
Samstag: 7.30 – 15.00

Aus dem Vereinsleben

Wir sind gut in unser Vereinsjahr gestartet. Mit Neujahrsapéro, Curlingturnier, Generalversammlung und zweimal Gfänner-Bar.

An der Generalversammlung hat sich Jasmine Badertscher aus dem Vorstand verabschiedet. Gleich nach der offiziellen GV haben sich zwei Kandidatinnen bei mir gemeldet und Interesse an der Vorstandsarbeit bekundet. Christina Gelmetti ist bereits kräftig aktiv als neue Redakteurin unserer Zeitung. Auch Christina freut sich, wenn sie mit Beiträgen unterstützt wird. Artikel können direkt an christina.gelmetti@gfenn.ch geschickt werden. Sonja Baumann wird sich ab Juni um die Organisation der Vermietung der Stände am Adväntmärt kümmern. Beiden herzlichen Dank für die Zusage, ihr Engagement bedeutet eine grosse Entlastung für uns. Offi-

ziell müssen sie an der GV 2018 noch gewählt respektive bestätigt werden. Um den Verein noch mehr zu stärken, sind wir immer noch auf der Suche nach jungen, kräftigen Familienvätern, die sich für die Zukunft des Vereins einbringen wollen. Während ich diese Zeilen schreibe, ist die Schlussphase der Vorbereitungen für das Jubiläumsfest «25 Jahre Quartierverein» abgeschlossen. Vor, während und nach dem Fest sind kleinere Arbeiten zu erledigen. Wir lassen jedoch das meiste von Externen machen, somit ist das für uns nicht so aufwendig und auch wir können die Feier geniessen. Schon bald nach diesem Anlass wird die Stadtmusik Dübendorf zum



Sommerkonzert aufspielen.

Die Hofacherwiese wird ab Ende Juni für die Kinder wieder zum Spielen frei benutzbar sein. Der Quartierverein hat ja eine Gebrauchsleihe für die Benutzung eines Teils der Wiese ab dem Mähen, welches frühestens Mitte Juni stattfinden kann. Der Vorstand hat dem Kauf von zwei neuen Fussballtoren zugestimmt, die Billigtore hatten knapp drei Jahr überlebt, nun haben wir stabilere Tore angeschafft. Zum 31. Juli hoffen wir auf gutes Wetter. Bereits sind im Vorstand auch

Carrosserieschaden?



Wir blechen für Sie!

Carrosserie Rosenberger

Telefon 044 820 06 67

Überlandstrasse 300 · 8600 Dübendorf

www.carrosserie-rosenberger.ch

VSCI Carrosserie // // // // //



Schön wär's, wenn man das Wahrzeichen, die bald 800-jährige Lazariterkirche, an diesem Anlass immer zeigen könnte. Schliesslich ist sie eines der ältesten Gebäude im Eigentum der Stadt. Aber die Kirche ist nicht immer frei zugänglich. Auch der Adventsfensterkalender ist bereits voll in Vorbereitung. Letzte Daten sind noch buchbar. Über die Verantwortli-

che, für den Anlass, Silvia Blaser, silvia.blaser@gfenn.ch, haben wir im letzten «Gfänner» bereits informiert. Mit Räbeliechtle, Weihnachtsbaum, Gfänner Adväntmärt und Samichlaus werden wir dieses Jahr abschliessen.

Wir hoffen, dass etwas für Sie dabei ist. Gerne begrüssen wir Sie an einem unserer Anlässe.

Werner Meyer

die Herbstanlässe ein Thema. Zum zweiten Mal wagen wir einen Flohmi, mit Marktständen nur für Gfenner. Da wir den Parkplatz an diesem Tag für die Kirche frei lassen müssen, verschieben wir den Standort auf den Platz vor dem «Frohsinn». Am gleichen Tag findet der Neuzuzügertag der Stadt Dübendorf statt, bei dem das Gfenn auch wieder einer der Anfahrtspunkte ist. Gerne empfangen wir die Besucher und informieren übers Gfenn.

Eine Veranstaltungsreihe des Quartierverein Gfenn

Gfänner-Bar

Klosterkeller

25. August, 29. September (Oktoberfest), 27. Oktober 2017

Selbstbedienungsrestaurant
 Im Schörli 5 · 8600 Dübendorf
 Tel. 043 355 01 63 · Natel 076 646 45 64
lacontinadubi@yahoo.com
 Öffnungszeiten
 Mo – Fr 7.00 – 16.00 Uhr
 Für Familienfeste, Geschäftsessen und Bankette öffnen wir nach Vereinbarung. Rufen Sie uns an. Wir beraten Sie gerne.
 Benvenuti alla «Cantina» – Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
 Pasquale Civita und sein Team

MÜLLILAND 24h
 Entsorgungszentrum

Entsorgen: 7 Tage, 24 Stunden!
Müller machts.

MÜLLILAND Kriesbachstrasse 2, 8304 Wallisellen, kmullerag.ch

LENDEN MANN

Kaminfeger- und Dach-Service

Tramstrasse 68, 8050 Zürich
 Telefon 044 311 90 62, Fax 044 311 77 67
www.lendenmann.ch

- Alle Kaminfegearbeiten im mechanischen, chemischen oder Hochdruckreinigungs-Verfahren
- Streicharbeiten an Blechgarnituren über Dach
- Verkauf und Montage von Dach- und Wohnraumdachfenstern
- Estrichisolationen
- Prompter Kontroll- und Reparaturservice

Feuer und Eis – The «Quartierverein» goes Curling

... wenn von ganz jung bis «erfahren» zum «Chreis» pilgert;
... wenn kunterbunte Mannschaften gebildet werden;



... wenn der Kälte der Halle schon bald mit flotten Sprüchen und motivierten Spielern begegnet wird;

... wenn das Abstossen am Rink-Rand trotz besten Tipps und Tricks zu Beginn zum gewagten Balanceakt wird;

... wenn man sich über jeden Fortschritt freut und es schliesslich schafft, sauber über das Eis zu gleiten;

... wenn man es dann sogar noch mit dem Besen fertigbringt, einen Stein abzugeben;

... wenn man sich gegenseitig aufmuntert, egal ob der Stein zu kurz oder zu lang war (zumindest am Anfang);

... wenn Steine das Haus beissen;

... wenn auch Teenager energisch den Boden wischen;

... wenn die Steine einfach nicht zu Hause bleiben wollen;

... wenn der Weg zum Haus mal zu kurz und mal zu lang ist;

... wenn auch der Gegner einen Stein preist;

... wenn ein hochgehobener Arm anzeigt, ob mit oder gegen den Uhrzeigersinn «gedreht» werden soll;

... wenn die Steine trotzdem nicht so gleiten und drehen, wie man es sich wünscht;

... wenn ein gelungener Spielzug frenetisch gefeiert wird –



und über einen misslungenen gelacht werden kann;

... wenn die Geduld der Instrukto-
ren unendlich zu sein scheint;

... wenn das Feuer vom Eis auf die Caquelons überspringt und den Käse zum Schmelzen bringt;

... wenn der Weisswein die Verlierer tröstet und die Sieger preist;

... wenn die «Best Losers» den grössten Applaus erhalten;

... wenn viel gelacht und ausgetauscht wird;

... wenn einem das Fondue so gut schmeckt, dass man trotz Müdigkeit von einer weiteren Runde auf dem Eis zu träumen wagt;

... wenn die «alten Hasen» von den früheren Austragungen des Turniers zu schwärmen beginnen und ihre Anekdoten zum Besten geben;

... wenn die «Frischlinge» gespannt zuhören und sich freuen, nun auch einmal dabei gewesen zu sein;

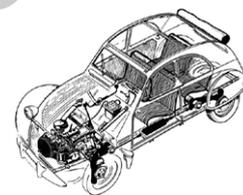


HALTER AG
Sanitär-Heizung-Klima

24 Stunden am Tag für Sie da!

Alte Landstrasse 12 | 8600 Dübendorf
info@halterag.ch | www.halterag.ch | 044 825 15 62

Garage Walder AG



Heidenrietstrasse 4
8600 Dübendorf-Gfenn

Telefon 044 802 80 50
Büro 044 802 80 51
Telefax 044 802 80 56
www.doeschwo-shop.ch

... wenn die Bäuche zwar voll sind, man aber der Versuchung «Crèmeschnitte von der Rossweid» dennoch nicht widerstehen kann;

... wenn am Schluss alle zufrieden und (zum Glück unverletzt und gesund) wieder nach Hause gehen, mit dem Versprechen, das nächste Jahr wieder dabei zu sein;

... dann hat der Quartierverein Gfenn mal wieder sein traditionelles Curling-Turnier bestritten!

Es war ein herrlicher Nachmittag/Abend, mit spannenden Wettkämpfen, viel guter Laune, geduldigen und fachmännischen Instruktoren (vielen Dank an Jürg und Christine Wagenseil), einem wunderbaren Fondue, einem leckeren Dessert



und einem guten Mix von verschiedensten Persönlichkeiten, die sich zu einer gefreuten Gruppe zusammenfanden.

Ich war mit meiner Familie zum ersten Mal dabei – aber sicher nicht zum letzten!

Danke den Organisatoren und «Sponsoren» und bis zum nächsten Mal.

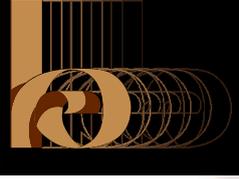
Omar Ongaro



RESTAURANT
RUSTICA
«Schweizer Küche»

Angus-Rinds-Filets
Cordon-bleu-Festival

Romeo Widmer
Montag bis Freitag 8.30 – 14.00 Uhr
17.30 – 23.00 Uhr
Bachstrasse 1
8604 Volketswil
Telefon 044 945 41 69



Schreinerei Bartlome AG

Allgemeine Schreinerarbeiten
Decken / Trennwände / Schränke
Glas- und Einbruch-Reparaturen...

Geissbühlstr. 4
8604 Hegnau
Tel. 044 997 45 45
info@bartlome-schreinerei.ch
www.bartlome-schreinerei.ch



MPV Handels AG

Baukeramik & Natursteine
Juchstrasse 27
CH-8604 Volketswil

Tel. 043 399 53 00
Fax 043 399 53 20

info@mpv-baukeramik.ch
www.mpv-baukeramik.ch

Unsere Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag 07.00 – 18.00 Uhr
Samstags und abends nach Vereinbarung

Naturführung vom Milhhüsli Gfenn zum Chrutzelried und retour mit Thomas Winter

Am 13. Mai, Punkt 6.30 Uhr, trafen wir uns vor dem Milhhüsli. Das heisst, um genau diese Zeit warteten 31 Naturinteressierte, ausgerüstet mit Jacken, Kameras, Feldstechern und sogar einem Klappstuhl, darauf, den noch jungen Tag unter fachkundiger Führung von Thomas Winter durchs Gfenn in Angriff zu nehmen.



Nicht nur wir, nein, auch die Gfenner Mehlschwalbenkolonie war bereits um diese Zeit wach – und wie! Ein Kommen und Gehen herrschte in den am Milhhüsli-Vordach angebrachten, speziell angefertigten Nestern (Lehm, der natürliche Baustoff, wurde auch im Gfenn gegen Teer ausgetauscht). Thomas Winter erklärte uns den Weg Südafrika-Gfenn retour, welchen diese Vögel unter ihre Flügel nehmen, kam auf die Gefahren, denen die Eltern und ihre Jungen ausgesetzt sind (Gebirge, Leimruten-Bratpfanne ..., Mit-

telmeer, Sahelwüste), zu sprechen, erklärte nebenbei das Gezwitscher (respektive die Diskussionen) anderer Vögel, welche sich im Geäst der umliegenden Bäume befanden, unterbrach schnell die Infos über die Gefiederten, um ein für mich unscheinbares Unkraut zu beschreiben, sprach vom Aufenthalt in Südafrika, wo die Schwalben und Mauersegler mit kleineren, jedoch gesicherten Insektenangeboten vorliebnehmen müssen, und darüber, dass auch «unsere» Mehlschwalben Mitte Oktober dorthin ziehen würden ...



Nach einer knappen Stunde, wir waren vom Milhhüsli beim Dorfbrunnen angelangt, ging die Führung Richtung Schuelhüsli. Haben Sie gewusst, dass zwei Kühe zusammen 8 PS Anzugskraft entwickeln können? Dass das Rotmilan-Weibchen mit einer Spannweite von 1,85 Metern im Mittelland der grösste Greifvogel ist? Dass Flechten nur auf geschwächten, kaum wachsenden Obstbäumen (Mäuse-Wurzelfrass) vorkommen? Dass im Gfenner Heidenriet das einzige Bekassinen-Paar der Schweiz brütet und dort unmittelbar die letzte Korbweidenkultur der Schweiz (2,5 t Ernteertrag/a) angrenzt? Also: Der Weg vom Dorfbrunnen zum Schuelhüsli führt zwischen wirklich alten Gfener Häusern durch. Diese Häuser sind und haben Geschichte. Thomas Winter erläuterte bei beinahe jeder Baute, wie sie entstanden war und was sich dort früher alles zugetragen hatte. Es waren Häuser der verschiedenen alteingesessenen Gfener Familien. Kurt Kriesi, welcher an der Führung teilnahm, nickte jeweils, wenn Thomas Winter, quasi Bestätigung erwartend und Erinne-




WALDE & PARTNER

Ihr Immobilien-Partner. Seit 1985.

Lassen Sie uns Ihre Immobilie vermarkten. Weil wir den regionalen Markt und seine Spielregeln kennen.

www.walde.ch

karin.klaeui@walde.ch
Tel. +41 44 905 40 98

Zollikon | Baden | Luzern | Thalwil | Uster | Zürich

rungen weckend, nach ihm schaute. Dann kamen wir zur schmalen Wiese vor der Schule. Diese Wiese wurde früher nur gerade mal Abschnitt für Abschnitt von Hand gemäht, damit war die Artenvielfalt reicher als unsere Vorstellungen davon. Leider leidet heute jeder unter Zeitnot oder aber er nimmt sich die Zeit ganz einfach nicht, um unserer wichtigsten Lebensversicherung – der Biodiversität – weit-sichtig Rechnung zu tragen.

Die Aussicht vom Schuelhuus in Richtung Hermikon und Schwerzenbach ist, abgesehen von einigen nicht in die Drumlin- und Moränenformen passenden Häusern, schon als solches einmalig. Bei all den von Thomas vorgebrachten Erläuterungen erfasste mich das Gefühl, dass wir hier im Gfenn zu den auserwähltesten Erdenbürgern gehören müssen. Fruchtbäume und -sträucher, Orchideen, Heilkräuter, Schwanz- und Froschlurche, Vögel, Säuger – Natur pur, ein jeder Standort individuell, einzigartig. Der neuste von Thomas Winter und von einer seiner Crews

zwischen der Gfenn- und der Heidenrietstrasse angelegte Vernetzungskorridor hat für die Wiederansiedlung sensibler Kriechtiere entscheidende Auswirkungen. Man bedenke, dass in den nächsten 80 Jahren, aufgrund der Vorgaben des im Januar 2011 revidierten Gewässerschutzgesetzes, 4000 km stark beeinträchtigte, pestizidbelastete Wasserläufe revitalisiert werden müssen. 150 km Fließgewässer versuchte man bisher zu revitalisieren. Bedarf besteht bei 10'800 Bachkilometern! Wenn ich an die «wenigen» Meter Klosterbach denke, welche von Thomas und seinem Team in mühsamer Handarbeit der Natur zurückgegeben wurden ... unvorstellbar.

Als weiteres Highlight wurden die 26 verschiedenen Schweizer Rosenarten um das neue Sandstein-Ruhebänkli der eben vorhin beschriebenen Vernetzungsader gepflanzt. Unser Weg führte nach diesem Naturnetz-Tiefenblick weiter ins Chrutzelried bis zum Hochmoor-Paradies Richtung Gärtnerei Imhof.



Mit einer Stunde Verzögerung kamen wir im «Frohsinn» an, um uns bei einem ausgiebigen Brunch alles noch einmal durch den Kopf gehen zu lassen. Vier Stunden, und kein bisschen langweilig, dafür vielseitig, wunderbar verständlich, aber einfach viel zu viel, um alles so schnell mal auf Papier zu bringen. Ich empfehle jedem Gfenner, unbedingt an einer nächsten Führung teilzunehmen. Thomas Winter hat an diesem Samstag aus mindestens einer Naturinteressierten eine Naturbegeisterte gemacht. Thomas, vielen Dank!

Christina Gelmetti



PFALLER & Söhne AG

Malergeschäft

Farben
erleben... mit
Pfaller!

Ehemals Maler Bosshard

Bahnhofstrasse 60 · 8600 Dübendorf · T 044 821 63 03 · F 044 888 74 62

E-Mail maler@pfaller.ch · Internet www.pfaller.ch



Reden Sie mit uns
über Ihr Eigenheim.

Raiffeisen ist der kompetente und verlässliche Partner für die Verwirklichung Ihres Eigenheims. Wir beraten Sie persönlich und erstellen für Sie eine Finanzierungslösung, die zu Ihnen passt.

raiffeisen.ch/hypotheken

Raiffeisenbank Zürich Flughafen
Geschäftsstelle Dübendorf, Wallisellenstrasse 7a in Dübendorf

Heimliche Gfenner

Kaum jemand hat die beiden je gesehen – und doch lebt das Ehepaar seit einiger Zeit inkognito bei uns im Gfenn! Dazu sollen sie sogar Kinder haben!



Das alles hätte auch kaum jemand gekümmert, wenn nicht Thomas Winter den naturinteressierten Frühaufstehern von den heimlichen Gästen im Schutzgebiet erzählt hätte.

Die Rede ist von der Bekassine, einem ganz scheuen Wasservogel, der hier irgendwo im Ried sein Nest haben soll.

Die Bekassine gehört zu den Schnepfenvögeln, lebt in Feuchtwiesen und Sümpfen

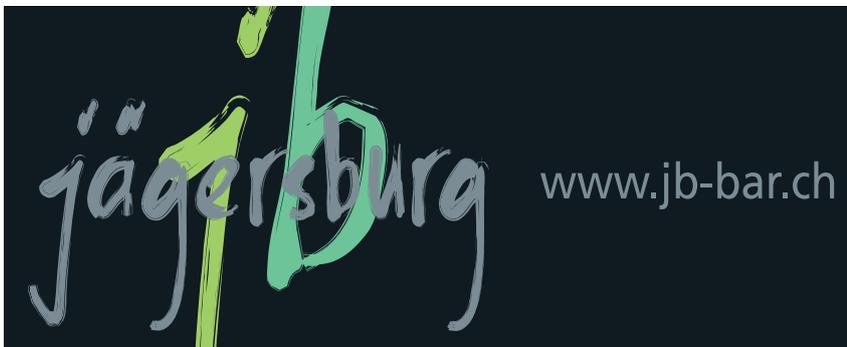


und verbringt den Winter im Süden (teilweise bis Afrika). Doch auch in der Schweiz überwintern Gäste aus dem Norden.

Die Bekassine ist etwa 120 g leicht, 27 cm lang, wovon 7 cm ein hochsensibler Schnabel sind: die perfekte Ausrüstung zum Stochern nach Würmern. Da sie eine bewegliche Schnabelspitze hat, kann sie auch mit im Boden eingestecktem Schnabel die gefundene Beute verspeisen! Ihr Rücken ist braun-weiss gesprenkelt, gestreift, sie hat einen weissen Bauch und eher kurze Beine.

Interessant ist vor allem ihr Balzflug: Immer wieder steigt das Männchen hoch auf, um dann im Sturzflug die Schwanzfedern vibrieren zu lassen, was ein meckerndes Geräusch erzeugt. Deshalb wird sie auch Himmelsziege genannt.

Ihr Nest mit vier olivgrünen Eiern liegt gut versteckt am Boden. Das Männchen wacht in der Nähe des brütenden Weibchens und lenkt Feinde vom Nest weg. Nach 20 Tagen



Offizieller

Jura

Service- und
Verkaufs-
Partner
seit
1992

Wänn Ihri Kafi- maschine e Störig hät ...

Bernasconi KafiService

Tel. 044 946 44 46

Gratis zu jeder Reparatur - schenken wir Ihnen einen Beutel „Kafi Schümli Mild“
Geissbuelstrasse 15, 8604 Volketswil, www.kafiservice.ch

Brutzeit schlüpfen die Jungen, verlassen aber sofort das Nest, um dann unter Obhut der Eltern selbstständig die Nahrung zu suchen: Würmer, Insekten, Larven, Schnecken, Beeren und Samen.

Feinde gibts genug: Wiesel, Marder, Fuchs wollen das Nest plündern; Rohrweihe und Möwe stellen den Jungen nach. Auch vor Sperber und Falke müssen sie sich in Acht nehmen.

Noch etwas Besonderes kann sie:

Bei Gefahr schafft sie es, ihre Jungen in Sicherheit zu bringen. Ganz unkompliziert klemmt sie die Kleinen mit dem Schnabel zwischen Kehle und Brust und fliegt mit ihnen davon! (Ich denke daran, wenn wir das nächste Mal verreisen.)



Voll Bewunderung über Gottes geniale Schöpfung habe ich mich über diesen Vogel schlaugemacht. Er war 2013 Vogel des Jahres und soll in der ganzen Schweiz nur noch hier brüten! Das verdanken die Bekassinen dem Respekt und der Rücksicht der Gfennerinnen und Gfenner, die weder sich noch ihren Hunden erlauben, durchs Naturschutzgebiet zu stöbern.



Damit werden sich die Bekassinen bei ihrer Abreise im August sagen können: Genau hierher kommen wir zurück! Einmal Gfenn – immer Gfenn!

*Yvonner Brechbühl
mit Joshua und Eveline*



WALDMANNSBURG
entdecken · feiern · geniessen

**FEIERN
MIT STIL UND KLASSE**



8600 Dübendorf · Telefon 043 355 10 00
waldmannsburg.ch

THE COMPUTER IS PERSONAL AGAIN.

Wir machen Computer persönlicher!



Klein
we manage your IT
Zentralstrasse 38
CH-8604 Volketswil

2017 Preferred Partner GOLD

www.klein.ch
Tel. 044 802 72 72

IEHLE AG

Inhaber Markus Metzler

Lagerstrasse 14
8600 Dübendorf
Tel. 044 820 02 91
Fax 044 820 15 03

**PW- und
Moto-Reifen
zu
TIEFSTPREISEN**

GOODYEAR

Impressionen vom Jubiläumsfest, 25 Jahre



Quartierverein Gfenn, vom 10. Juni 2017



Vorabend-Nationalfeier vom 31. Juli

Wir hoffen auf gutes Wetter zur Vorabend-Nationalfeier. Die Veranstaltung am 31. Juli ist zu einem beliebten Treffpunkt geworden. Zur Sicherheit für unsere Besucher, ob gross oder klein, wird die Alte Landstrasse entlang des Festgeländes auch dieses Jahr abgesperrt sein.

Das gibt für den Festplatz noch etwas Wachstumsmöglichkeiten. Der Bus 760 wird an diesem Montag nicht durchs Gfenn fahren. Die Ersatzhaltestelle für alle Haltestellen im Gfenn ist beim ALDI im Schossacher. Die Haltestelle ist 300 Meter vom Zentrum Gfenn entfernt. Um 18 Uhr ist Festbeginn. Wieder dabei ist das Barteam vom Partyverein après.cc, das erneut die Feier des Quartiervereins Gfenn unterstützt. Es kann nicht optimaler sein, unser Gfenner Beizer vom «Güggelihaus Frohsinn», Walter Dossenbach, übernimmt wieder die Verantwortung für die Küche der Festwirtschaft. Neben ihm steht auch Max Baumann im Küchenzelt. Die

Hauptspeise wird heisser Fleischkäse mit Kartoffelsalat sein, dazu werden die üblichen Festmahlzeiten wie Bratwürste, Servelats, Salat und Pommes frites angeboten.

Die Speisekarte ist insofern vereinfacht worden, als dass nun alle Speisen Fr. 6.– pro Portion kosten. Das Hauptthema in der Vorbereitung bleibt: Wir brauchen viele freiwillige Helfer. Wir haben immer noch Lücken im Helferteam. Vom 30. Juli um 14 Uhr bis zum 1. August um 14 Uhr können sich Helfer engagieren. Wenn du uns in dieser Zeit – vor, während oder nach dem Fest – unterstützen willst, melde dich bitte bei Sonja Scherrer, sonja.scherrer@gfenn.ch, sie ist im OK für die Koordination

der Helfer zuständig.

Die Alleinunterhalterin DAYANA ist seit vielen Jahren dabei und aus dem Gfenn nicht mehr wegzudenken. Das Tanzein darf geschwungen werden. Vielen Dank an Max Baumann, Clean Consulting Reinigungen AG, der neben seinem Engagement in der Küche auch als Sponsor für die musikalische Unterhaltung dabei ist. Für die Ansprache um 21 Uhr konnten wir Werner Benz, Präsident des GHI Dübendorf, gewinnen. Bereits 2003 war er als Redner im Gfenn dabei.

Während der Rede bitten wir die Besucher den Respekt gegenüber dem Redner zu wahren und die Gespräche einzustellen; in dieser Zeit wird auch die Essens- und Getränkeausgabe unterbrochen.

Vielen Dank den Unterstützern und Sponsoren Elektro Langbauer, Fritz Burn von der Lüthi Agro AG, Raiffeisenbank Zürich Flughafen, SIGNAL AG

Voegtlin-Meyer

...mit Energie unterwegs

Ersch am Mittag oder scho am Nüni,
im Gfenn gits en volle Tank, Zmittag ond en Znüni

Flügerkafi GFENN «Tankstelle, Shop + Take-Away»

Aktion
3 Rp. auf Treibstoffe
und
Kaffee + Gipfeli CHF 3.50
(Aktion täglich bis 11.00 Uhr)



Zürcherstrasse 70/72, 8604 Volketswil

Öffnungszeiten: Mo – Fr 06.00 – 19.30, Sa 08.15 – 15.30

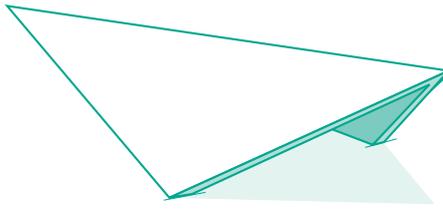
www.voegtlin-meyer.ch



31. Juli 2017
Vorabend-Nationalfeier

und Sanicalor AG. Sponsoren geben einem Anlass dieser Grösse immer eine finanzielle Sicherheit, daher bedanken wir uns ganz herzlich bei den Firmen für ihre Unterstützung. Den rund 70 Helfern, die zum guten Gelingen beitragen, gilt unser herzlichster Dank. Der Anlass im Gfenn endet um 2 Uhr. Für die Toleranz der Bevölkerung sind wir sehr dankbar.

Werner Meyer



BÜTLER HOLZBAU AG

Neuhausstrasse 32 · 8600 Dübendorf · Telefon 044 821 05 57 · Fax 044 821 91 39
info@buetler-holzbau.ch · www.buetler-holzbau.ch

RISTORANTE



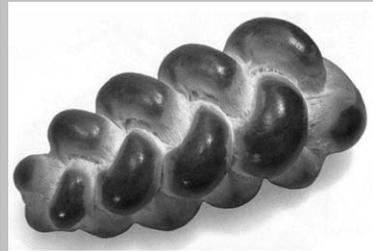
Pinocchio

José «Pepino» Perez und Team
Wilstrasse 100 • 8600 Dübendorf
info@pinocchio-duebendorf.ch
Tel. +41 43 819 15 19



Bäckerei ♦ Konditorei ♦ Confiserie

Jeden Samstag



Beim Dorfbrunnen
im Gfenn
zwischen ca.
09:00-09:30 Uhr
kommt unser
Hotz-Auto mit
vielen feinen
Köstlichkeiten

Wir versüssen den Alltag
Ganz in Ihrer Nähe
Dübendorf - Schwerzenbach - Fällanden
Witikon Zürich - Pfäffikon ZH - Brütisellen

www.konditorei-hotz.ch

Neues Parkregime in Dübendorf

Parkieren max. 3 Std. Seit Mai werden die ersten Quartiere auf die neue Dübendorfer Parkordnung umgerüstet. Wer keine Parkkarte hat, darf sein Fahrzeug tagsüber höchstens drei Stunden stehen lassen. Das bis anhin geltende Nachtparkieren wird abgelöst. Diese Regelung wird ab Oktober auch im Gfenn umgesetzt. Hintergrund der Änderung ist die neue «Verordnung über das Abstellen von Fahrzeugen auf öffentlichem Grund». Mit dieser sagt die Stadt Fremdparkierern und dem Schleichverkehr den Kampf an. Wer keine Möglichkeit hat, das Fahrzeug auf einem privaten Parkplatz oder in einer Garage einzustellen, der benötigt neu eine Parkkarte für die entsprechende Zone. Betroffen davon sind alle öffentlichen Parkplätze und Strassen. Die Stadt wird im Gfenn rechtzeitig über die Einführung informieren. Parkkarten zum Preis von 10 Franken (1 Tag), 50 Franken (1 Monat) oder 500 Franken (1 Jahr) können online unter www.duebendorf/parkieren bestellt werden.

Werner Meyer

UNTERNEHMEN MIT BAUKULTUR

TRADITION UND LEIDENSCHAFT

UMBAU
RENOVATIONEN
HOCHBAU
BAUSTOFFE
TRANSPORTE
MULDENSERVICE
BAUGRUBENAUSHUB
SPRENGTECHNIK
BAUGRUBENSICHERUNG

BEREUTER HOLDING AG

8604 Volketswil | Tel. +41 (0) 43 399 33 00 | www.bereuter-gruppe.ch



BEREUTER



BEREUTER



BAUR

Gaby und Berni Attinger freuen sich,
Sie bis Ende 2017 zu verwöhnen.



Restaurant zur Rossweid

Rossweidstrasse 2, 8044 Gockhausen
Telefon 044 820 28 40, Fax 044 820 28 36
www.rossweid.ch, rossweid@glattnet.ch

Montags jeweils ab 15.00 Uhr geschlossen.
(Anlässe auf telefonische Anfrage)



Jassmeisterschaft im Usserdörfli

Am Samstag, 7. Oktober 2017, findet bei Gelmettis im Usserdörfli wieder einmal eine Jassmeisterschaft im Gfenn statt.

Die Organisatoren Urs Kurz und Christina Gelmetti würden sich freuen, wenn sich mindestens 16 Jassfreudige zu diesem Anlass anmelden würden.

Details wie Startgeld und genaue Zeit werden den Teilnehmern nach Anmeldeschluss mitgeteilt.

Anmeldungen:

christina.gelmetti@bluewin.ch
oder 079 231 50 85 bis spätestens Samstag, 23. September 2017.

Christina Gelmetti

Wir danken allen Inserenten und bitten Sie, liebe Leserinnen und Leser, diese bei Ihrem nächsten Einkauf oder bei Inanspruchnahme einer Dienstleistung zu berücksichtigen!

NEIDHART Zaun- und Torsysteme AG

Zäune aus Holz und Metall

Schallschutzwände

Sichtschutzwände

Schlosserarbeiten

Sicherheitszäune

Bauzäune

Areal Tore

Leitschranken

Chromstahl-Handläufe

Fällandenstrasse
8600 Dübendorf

Telefon 043 811 33 66
Mobile 079 663 72 53
www.neidhart-zaeune.ch



Bauspenglerei
Bedachungen
Carl Meier Sohn
Zürich • 044 368 33 33
www.carlmeiersohn.ch

Bauspenglerei | Blechfassaden | Bedachung
Dachunterhalt | Blitzschutz



Amag Dübendorf

Mehrfamilienhaus in Zürich

„Mittim“ Wallisellen

Flachdacharbeiten

Spenglerarbeiten

Fassadenbekleidung

Befahrbare Dachfläche und Dachfläche mit extensiver Begrünung

Dachgaubenverkleidung und Zwiebelhaubendach (Kupfer)

Selbstgefertigte Grossrauten aus farbbeschichtetem Titanzinkblech

DIETIKER Bodenbeläge AG

**Ihr Partner für
Parkett | Teppich | Bodenbeläge**

Persönliche Betreuung von der Erstberatung bis zur Schlussabnahme.

Am Gfenngraben 8, 8600 Dübendorf, Tel. 043 333 85 55
info@dietiker-bodenbelaege.ch, www.dietiker-bodenbelaege.ch

PASSAGE REISEN AG
D Ü B E N D O R F



FERIEN IN SICHT?

Profitieren Sie von unserer Erfahrung – wir beraten Sie gerne!

Passage Reisen AG – Ihre Reiseprofis

in Dübendorf an der Bahnhofstrasse 42, Telefon 044 821 88 90

und im Einkaufszentrum Witikon, Telefon 044 422 38 38

info@passage-reisen.com



Ingenieure
im Element



Gossweiler

Gossweiler Ingenieure AG
Dübendorf | Bubikon | Bülach
Dietlikon | Wallisellen | Zumikon
www.gossweiler.com

Den letzten Schritt allein, aber nicht verlassen tun

Mitten im Grünen von Schwamendingen liegt das Pflegezentrum Mattenhof und neben der Grünanlage der Universität Zürich befindet sich das familiär geführte Pflegezentrum Irchelpark. Zusammen werden in den beiden Pflegezentren über 300 vorwiegend betagte Menschen gepflegt und betreut.



In beiden Pflegezentren gehört Palliative Care zu den Schwerpunkten in der Pflege und Betreuung und beide Häuser verfügen über das Label «Qualität in Palliative Care». Um

schwerkranken und sterbenden Menschen während der Nacht beizustehen, wurde 2014 in den städtischen Pflegezentren Witikon und Riesbach das Projekt PACE ins Leben



gerufen. Neu werden auch die Pflegezentren Mattenhof und Irchelpark von diesem ergänzenden Begleitsdienst unterstützt.

Der Name ist auch Programm

Niemand soll nachts ohne seinen Wunsch die Zeit vor dem Tod oder während schwerer Krankheit alleine sein. Ein Ziel, das die Pflege im Pflegezentrum auch hat, aus personellen Gründen aber nicht immer garantieren kann. Hier soll der Begleitsdienst PACE (ital. Frieden; engl. Schritt) helfen, das Leben in Frieden und ohne Angst zu beschliessen. Die PACE-Mitglieder versuchen, sich in die Situation einzufühlen, immer mit dem Fokus auf die Bedürfnisse der Bewohnerinnen und Bewohner, und ihnen wohlwollend beizustehen. Ihre Aufgabe besteht in



- Einzelplatzstunden
- Badmintonkurse
- Badminton Seniorenkurse 50plus
- Plauschturniere mit Spaghettiplausch
- Gruppen- und Firmenanlässe

Besuche uns auf www.blueshuttle.ch

Sportcenter Blue Point · Hallenbadweg 15 · 8610 Uster · Telefon 044 942 12 12 · www.bluepoint.ch

der stillen Präsenz bei den Bewohnenden, im helfenden Gespräch sowie im Beobachten und Weiterleiten des Zustandes an die verantwortliche Nachtwache. Ihr Dienst ist auch eine wertvolle Unterstützung der Angehörigen, denn in dieser für sie ebenfalls anspruchsvollen Zeit können sie Kräfte sammeln. Ein PACE-Einsatz dauert von 22.30 bis 6.00 Uhr.

Werden auch Sie Mitglied bei PACE

Um die Standortgruppe Mattenhof/Irchelpark aufzubauen, suchen wir Mitglieder, welche sich für eine sinnvolle Arbeit während der Nacht engagieren möchten. Offenheit im Umgang mit Krisen, Sterben, Abschied und Alter sowie die Bereitschaft zur persönlichen Auseinandersetzung mit existenziellen Lebensfragen sind für diese Art von Begleitung unabdingbar. Zu ihrer Unterstützung werden die PACE-Mitglieder von Fachpersonen

sorgfältig in diese Arbeit eingeführt, geschult und begleitet. Es werden keine pflegerischen Kenntnisse verlangt. Viermal im Jahr treffen sich die Mitglieder der verschiedenen Standortgruppen zum Erfahrungsaustausch und für fachliche Inputs. Da es sich bei der Nachtbegleitung um eine sehr anspruchsvolle Aufgabe handelt, welche ein überdurchschnittliches Engagement und auch eine grosse Verbindlichkeit bedingt, kann den Begleitenden im Rahmen des Projekts eine kleine Entschädigung ausgerichtet werden. Diese finanziert sich aktuell aus einem Legat und Spenden.

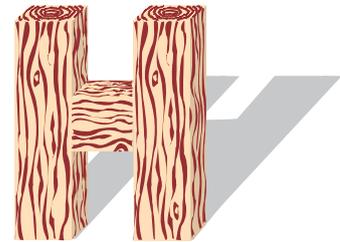
Eine Aufgabe, die Sinn stiftet
Haben Sie Interesse unserer PACE-Gruppe beizutreten? Weiterführende Informationen zu PACE gibt Ihnen gerne: Sandra Kälin, Koordination PACE: 044 414 50 96 / sandra.kaelin@zuerich.ch oder Elisabeth Jordi, Projektleitung PACE: 079 600 17 33.

Pflegezentrum Mattenhof
Helen-Keller-Strasse 12
8051 Zürich

Sandra Kälin

Schreinerei Hotz

Büro und Werkstatt
Alte Landstrasse 10, 8600 Dübendorf



Telefon 044 882 21 25
Fax 044 882 21 26
Natel 079 665 04 57
www.schreinerei-hotz.ch
info@schreinerei-hotz.ch

Neuanfertigungen
Innenausbau
Reparaturen
Glasbruch
Brandschutzspezialist

Glatt Elektrosicherheit GmbH



Periodische Sicherheitskontrollen
Sicherheitskontrollen bei Handänderungen
Unabhängige Sicherheitskontrollen
Sicherheitskontrollen bei Neuinstallationen

Usterstrasse 111
8600 Dübendorf
044 801 68 11
info@glatt-elektrosicherheit.ch
www.glatt-elektrosicherheit.ch

ruchstuck

Bernhard Meier 

garage AG

Ihr Opel-Spezialist
Reparaturen aller
Automarken

Carrosserie – Autospritzwerk
Nutzfahrzeuge-Center

Bernhard Meier, Ruchstuckstrasse 19, 8306 Brüttisellen
Telefon 044 833 00 91, www.ruchstuck.ch, info@ruchstuck.ch

«Ehret einheimisches Schaffen»

oder: «De Gfänner» stellt Gfenner Geschäftsinhaber/innen und Betriebe vor.

Folge 55: Nu-Bau AG, Inhaber Nuhi Nasufi, Überlandstrasse 341, 8600 Dübendorf, Mobil 079 702 33 33, Telefon 044 841 19 03.



Grüezi, Herr Nasufi. Wie ist es gekommen, dass Sie eine eigene Firma haben?

Ich bin am 8. Mai 1989, also vor etwas über 28 Jahren, in die Schweiz gekommen. Meine erste Stelle erhielt ich bei Brunner Erben als Bauarbeiter. Ich war damals noch sehr jung und hatte stets nur den einen Gedanken: Ich wollte in meinem Leben etwas erreichen. Heute wähne ich mich glücklich, dass ich dieses Ziel erreicht habe. Ich bin sehr zufrieden, es geht mir sensationell.

Ist die Firma ein Familienunternehmen?

Ja. Bis 2010 habe ich mit meinem Bruder die Firma Bani GmbH geleitet. Darauf habe ich die Nu-Bau AG gegründet und aufgebaut.

Welchen Beruf haben Sie ursprünglich erlernt?

Maurer-Schaler und Gipser-Maler in Mazedonien. In der Schweiz habe ich dann mehrere Weiterbildungskurse besucht. So zum Beispiel in meinem erlernten Beruf als Maurer-Schaler, dann in Planlesen und verschiedenen anderen bauspezifischen Bereichen. Auch habe ich Seminare absolviert als Vorarbeiter, ohne zuvor eine Maurerlehre in der Schweiz gemacht zu haben.

Seit wann wohnen Sie im Gfenn?

Ich wohne seit 2007, also nun schon genau 10 Jahre, im Gfenn. Ich wohne mit meiner Frau, meinen zwei Söhnen und einer Tochter zusammen. 2013, als mein Vater verstorben ist, habe ich für meine Mutter eine

Aufenthaltsbewilligung beantragt. So wohnt sie nun auch bei mir, da sie Unterstützung von der Familie braucht.

Warum haben Sie das Gfenn als Wohnort gewählt?

Im Jahr 1999 sind wir an die Überlandstrasse 211 in Dübendorf gezügelt. Dann haben wir im Gfenn ein Einfamilienhaus gekauft. Die Lage gefällt uns, die Aussicht ist auch schön.

Sie haben nun das Einfamilienhaus abgerissen und am selben Ort einen schönen Neubau mit Mietwohnungen erstellt. Hat Ihre Firma das Haus gebaut?

Ja, mit der Unterstützung von Subunternehmern.

Haben Sie zur Zeit viel Arbeit?

Wir haben, Gott sei Dank, immer viel Arbeit gehabt: Fassadenbau in Schwamendingen, Grossüberbauung in Weisslingen, Neu- und Umbauten in Zürich, Fassadengips, Platten legen ...

Wie sieht ein normaler Arbeitstag bei Ihnen aus?

Anstrengend! Ich stehe um 5.30 Uhr auf, treffe mich mit meinen Mitarbeitern im Magazin, um Termine und die anstehenden Arbeiten abzugeben. Am Abend dann gibt es nochmals ein Gespräch mit den Gruppenführern, um die Arbeitsabläufe zu besprechen. Danach muss ich noch im Büro arbeiten, bis ich dann endlich um 19.00 Uhr Feierabend habe und ich mich meiner Familie widmen kann.

Was ist das Kerngeschäft Ihrer Firma?

BKP 21.0 Innengipserarbeiten, BKP 226.2 Aussenwärmedämmung, BKP 285.0 Malerarbeiten, BKP 211.1 Plattenbeläge.

Wie ich Ihren Aussagen entnehmen kann, haben Sie Mitarbeiter ...

Ja, circa 60. Dazu kommen noch die Subunternehmen. Im Ganzen sind es etwa 100 Personen.

Wo ist Ihr mehrheitliches Arbeitsgebiet?

Wir arbeiten in der ganzen Schweiz.

Wo war Ihr bisher schönster Arbeitseinsatz?

Es gibt da gleich mehrere: in Wallisellen, Birmensdorf, Gais,



Nuhi Nasufi
Geschäftsführer

📍 Überlandstrasse 341
8600 Dübendorf

☎ 044 841 19 03
☎ 044 841 19 05

📠 079 702 33 33
✉ nuhi.nasufi@nu-bau.ch

✉ info@nu-bau.ch
🌐 www.nu-bau.ch

- Gipser
- Maler
- Fassade
- Trockenbau
- Neubau
- Umbau
- Renovation
- Spezialputz

Fällanden, Pfäffikon, Winterthur, Buchs ...

Wenn ich ein Haus bauen wollte, könnte ich mich dann an Sie wenden?

Sehr gerne natürlich. Wir machen hauptsächlich Gips-Maler-Fassaden und Plattenbeläge (Boden und Wand).

Ist es für ein Unternehmen in der heutigen Zeit schwieriger zu existieren als noch vor einigen Jahren?

Ja, es ist wirklich nicht mehr so einfach heute.

Kommen Sie gut zurecht mit all den verschiedenen Vorschriften und all den Kundenwünschen?

Bis jetzt schon. Aber es ist

schon so, dass die vielen, vor allem neuen Vorschriften den kleinen Firmen zu schaffen machen.

Kommen Ihnen noch andere wichtige Dinge in den Sinn, welche Sie erwähnen möchten?

Wollten wir ein Interview machen oder ein Buch schreiben? Für ein Interview hatte ich gerade Zeit ...

Vielen Dank, dass Sie sich Zeit genommen haben, meine Fragen zu beantworten. Ich wünsche Ihnen weiterhin viel Erfolg mit Ihrem Geschäft.

Karl Blaser und Christina Gelmetti mit Nuhi Nasufi

création
bandi // maler

eidg. dipl. Malermeister
Vertrauensfirma SMGV seit 1976.

Malen, tapezieren, Verputze,
Renovationen, Fassaden etc.
Prompt, sauber und preiswert.
Verlangen Sie eine Offerte.

Tel. Büro/privat (auch abends)
044 820 02 62 – 079 664 64 95

www.maler-band.ch

AUTO STEINER

Auto Steiner Zürich AG

Winterthurerstrasse 700

8051 Zürich-Schwamendingen

Tel. 044 321 78 40

www.autosteiner.ch

info@autosteiner.ch

Verkauf von Neuwagen und neueren
Occasionsfahrzeugen aller Marken.
Immer ca. 300 Fahrzeuge am Lager.



Restaurant Turm

Obere Zäune 19

8001 Zürich

Tel. +41 43 268 39 40

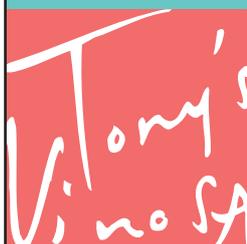


Restaurant Triibhuus

Salzweg 50

8048 Zürich

Tel. +41 44 434 10 30



Tony's Vino SA

Badenerstrasse 787

8048 Zürich

Tel. +41 43 268 39 42

www.bei-tony.ch

Neues aus dem «Güggeli-Huus Frohsinn»

Liebe Gfennerinnen und Gfenner, liebe Gäste

Bei diesen Temperaturen bedienen wir Sie gerne auch auf unserer blumengeschmückten Terrasse und verwöhnen Sie in einer gemütlichen Atmosphäre mit Speis und Trank aus unserem umfangreichen Angebot.



Gfennstrasse 22 • 8600 Dübendorf-Gfenn

Telefon 044 821 58 17

www.gueggeli-huus-gfenn.com

Öffnungszeiten:

Montag und Dienstag Ruhetage

Mittwoch bis Freitag 09.00 Uhr bis Schluss

Samstag 10.00 Uhr bis Schluss

Für Gruppen stehen wir selbstverständlich zur Verfügung!

Sonntag 11.00 Uhr bis 20.00 Uhr

durchgehend warme Küche

Zimmer zu vermieten

Walter Dossenbach

und das Güggeli-Huus-Frohsinn-Team

Auch wir brauchen ab und zu etwas Erholung, um Energie zu tanken und Ideen zu sammeln. Deshalb machen wir vom 6. bis 20. August 2017 Betriebsferien. Tragen Sie jetzt schon den Sonntag, 10. September 2017 in Ihrer Agenda ein, denn da erwarten wir Sie zu unserem Egli-Festival.

Bei uns finden Sie immer eine reiche Palette an kalten und warmen Gerichten – bis zum Mehrgangmenu – und den dazu passenden Wein.

Selbstverständlich sind wir auch stets für Ihre Familien- und Geschäftsanlässe für Sie da und beraten Sie gerne bei der Zusammenstellung Ihres Menus und bei der Auswahl der passenden Dekoration. Nehmen Sie doch einfach mit uns Kontakt auf.

Einzelheiten zu den einzelnen Anlässen und Aktuelles präsentieren wir Ihnen auf unserer Website **www.gueggeli-huus-gfenn.com**.

Für Auskünfte und Reservationen sind wir jeweils auch telefonisch für Sie erreichbar: 044 821 58 17.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Angehörigen einen schönen Sommer.

Bis bald im «Frohsinn»!

*Ihr Walter Dossenbach und das
Güggeli-Huus-Frohsinn-Team*

Bochicchio Storenbau
Sonnenstoren - Lamellen - Rollladen

Wir bedanken uns für Ihren Auftrag!

Bochicchio Storenbau AG
Im Schörli 30 - 8600 Dübendorf
Tel: 044 821 91 12
info@storenstoffe.ch

OBRIST
Schöpfer von Ausnahmeweinen

**OBRIST
BRUT**

www.obrist.ch

Ihr Kontakt
Peter Joss • 079 618 99 25

Gfenner Jugend – Lernen im Gfenn: Lehrstellenangebot im Gfenn

In dieser Rubrik publizieren wir die uns gemeldeten offenen Lehrstellen im Gfenn. Unsere Aufstellung ist vermutlich nicht vollständig. Wir sind deshalb froh, wenn Sie uns weitere offene Lehrstellen im Gfenn melden.

Drucktechnologie

Druckerei Crivelli AG
Im Schossacher 19
8600 Dübendorf
Telefon 044 821 00 10
Zuständig: Patric Crivelli
Eintritt: August 2017

Netzelektriker/in EFZ Informatiker/in EFZ – Systemtechnik

Glattwerk AG
Usterstrasse 111
8600 Dübendorf
Telefon 044 801 68 11
Eintritt: August 2018

Sanitär- und Heizungsinstallateur

Halter AG
Alte Landstrasse 12
8600 Dübendorf
Telefon 044 825 15 62
Eintritt: August 2018

Bitte melden Sie Ihre offenen Lehrstellen direkt bei der Druckerei Crivelli AG
Martin Burgener
Tel. 044 821 00 10
Fax 044 821 00 66
kunden@crivelliag.ch



OBRIST
ARTISANAL CHAMPAGNE SINCE 1858

CURE D'ATTALENS

Obrist - Schöpfer von Ausnahmeweinen
Ihr Kontakt
Peter Joss 079 618 99 25
www.obrist.ch




preisig
elektro
Dübendorf beim Bahnhof

bis 50%

Preisanfrage
044 821 77 71

waschen • kochen • kühlen

www.preisigelektro.ch



**Viel Vergnügen bei
Freizeit und Sport
in Dübendorf.**

Sport- und Freizeitanlagen
Dübendorf AG
Hermikonstrasse 68
CH-8600 Dübendorf
Tel. +41 44 820 45 45
Fax +41 44 820 00 47
info@sfd-ag.ch
www.sfd-ag.ch

Kunsteisbahn
Im Chreis
Tel. +41 44 820 00 44
kunsteisbahn@sfd-ag.ch

Freibad
Oberdorf
Tel. +41 44 821 65 00
freibad@sfd-ag.ch

S F D

Sport Freizeit Dübendorf

Silvia Blaser gewinnt Wettbewerb

Die Aufgabe war auch dieses Mal nicht allzu schwer. Bei dem Gebäude auf dem Bild handelte es sich um das «Schuelhüsli», das Schulhaus Gfenn am Schulweg 12. Das wussten erwartungsgemäss doch einige, so dass wieder einmal das Los entscheiden musste.



Silvia Blaser, die das erste Mal bei einem Wettbewerb gewonnen hat, wohnt seit fünf Jahren mit ihrem Mann im Gfenn. Vorher war sie während rund 30 Jahren in Volketswil zuhause, so dass sie die Gegend sehr



gut kennt und es für sie leicht war, die richtige Lösung herauszufinden.

Sie und ihr Mann sind Quartiervereinsmitglieder und an vielen Anlässen anzutreffen. Zudem koordiniert Silvia Blaser den Adventsfensterkalender. Auf die Frage, ob sie eine Lieblingsveranstaltung habe, meinte sie, dass für sie alle Anlässe ihren Reiz hätten. Was sie im Gfenn schätzt, sind die Geselligkeit und das Zusammengehörigkeitsgefühl, dass man sich beisteht und unterstützt, auch in schlechten Zeiten. Es sei wie in einer grossen Familie.

Was ihr im Gfenn fehlt, sind ein Zebrastreifen an der Überlandstrasse sowie gedeckte Bushaltestellen.

Am Donnerstag, dem 15. Juni 2017, konnte **René Crivelli** der strahlenden Gewinnerin ihren Preis – den von der **Druckerei Crivelli AG** offerierten **Gutschein** im Wert von **Fr. 100.-**, einlösbar in der **Bodega de Pepe** – übergeben.

Silvia Blaser wird die Bodega vermutlich zusammen mit einer spanischen Kollegin besuchen. Sie freut sich jetzt schon darauf.

Wir wünschen ihr einen guten Appetit für ihren Besuch in der **Bodega de Pepe**.

Martin Burgener

Aegert Carrosserie M. Zoppi GmbH
Garage & Classic-Car-Restaurationen

Im Aegert
CH-8600 Dübendorf
Telefon +41 (0)44 820 04 68
Telefax +41 (0)44 820 04 27
info@aegert-carrosserie.ch
www.aegert-carrosserie.ch

für leute die zugreifen wollen

meier brillen
brillenset

fassung mit gläsern ab fr. 299.-

christian meier
bahnhofstrasse 60, 8600 dübendorf
tel 044 822 07 04, fax 044 822 07 59
www.klarsehen.ch, info@klarsehen.ch

christian meier
augenoptiker

ihr optiker am bahnhof

Ihr Partner für
Sanitäre Anlagen
Heizungs-Anlagen
Reparaturservice

24-h-Service
Rohrleitungsbau
Technisches Büro

E.O. KNECHT 8032 Zürich
Inh. A. Meyer AG Asylstr. 104
Tel. 044 383 35 47 Fax 044 382 02 71

www.eoknecht.ch

Gfenner Wettbewerb

Liebe Gfennerinnen und Gfenner

Auch in dieser Ausgabe des «Gfanners» stellen wir Ihnen eine Frage, die Sie mit etwas Ortskenntnis und/oder etwas Spürsinn vermutlich ohne Weiteres beantworten können werden.

Die Gewinnerin oder der Gewinner kann auch dieses Mal bei uns einen schönen Preis in Empfang nehmen.

Die Übergabe des Preises und die Lösung werden im nächsten «Gfanner» auch wieder veröffentlicht.

Wieder geht es darum, herauszufinden, wo sich das nebenstehend abgebildete Objekt befindet. Wie bis anhin dürfte es wohl nicht allzu schwer sein, die richtige Lösung herauszufinden. Wenn Sie sich Ihrer Sache nicht so ganz sicher sind oder gar keine Ahnung haben, wo das in dieser Ausgabe Gesuchte zu finden sein könnte, wird Ihnen ein kleiner Spaziergang durch unser wunderschönes Quartier gewiss weiterhelfen.

Als Preis winkt Ihnen erneut ein **Gutschein** im Wert von **Fr. 100.-**, diesmal einlösbar

bei **Romeo Widmer** im **Restaurant RUSTICA** an der Bachstrasse 1 in Volketswil.

Bitte senden Sie uns Ihre Lösung mit Angabe Ihres Namens, Ihrer Adresse und Ihrer Telefonnummer per Post an Druckerei Crivelli AG, Im Schossacher 19, 8600 Dübendorf-Gfenn, werfen Sie sie bei uns im Geschäft in den Briefkasten oder schicken Sie sie elektronisch per E-Mail an kunden@crivelliag.ch.

Einsende- respektive Abgabeschluss ist am 30. September 2017.

(Falls mehrere richtige Antworten eingehen sollten, wird die Gewinnerin oder der Gewinner mittels Los ermittelt.)

Wir freuen uns bereits jetzt auf sehr viele Teilnehmerinnen und Teilnehmer.

René Crivelli



Wettbewerbsfrage:
Wo, oder bei wem, wurde diese Aufnahme gemacht?

Gfenner Wettbewerb
Gutschein im Wert von

Fr. 100.-

einzulösen im Restaurant



Romeo Widmer
Bachstrasse 1
8604 Volketswil
Telefon 044 945 41 69

Montag bis Freitag
8.30 – 14.00 Uhr
17.30 – 23.00 Uhr
offeriert von
Druckerei Crivelli AG
Im Schossacher 19 • 8600 Dübendorf
Telefon 044 821 00 10 • Fax 044 821 00 66
www.crivelliag.ch • kunden@crivelliag.ch

EP:Tele Locher

ElectronicPartner

Ihr Partner für Unterhaltungselektronik und IT



Tele Locher AG, Bahnhofstrasse 36, 8600 Dübendorf, Tel. 044 821 04 40, Onlineshop: www.telelocher.ch

Am 27. Februar 2017 feierte
Hermann Gehring
 an der
 Alten Landstrasse 16c
 im Gfenn
 seinen
 86. Geburtstag.
 Wir gratulieren herzlich.

Am 27. März 2017 feierte
Nelly Broder-Stutz
 an der
 Alten Landstrasse 20d
 im Gfenn
 ihren
 87. Geburtstag.
 Wir gratulieren herzlich.

Am 1. April 2017 feierte
Margaretha Zingre
 an der
 Gfennstrasse 6
 im Gfenn
 ihren
 91. Geburtstag.
 Wir gratulieren herzlich.

Am 21. Mai 2017 feierte
Gino Scarpa
 an der
 Alten Landstrasse 20a
 im Gfenn
 seinen
 90. Geburtstag.
 Wir gratulieren herzlich.

Am 12. Juni 2017 feierte
Jakob Widmer
 an der
 Heidenrietstrasse 160
 im Gfenn
 seinen
 95. Geburtstag.
 Wir gratulieren herzlich.

Am 26. Juni 2017 feierte
Lisbeth Frieda Burkhalter
 an der
 Gfennstrasse 24
 im Gfenn
 ihren
 85. Geburtstag.
 Wir gratulieren herzlich.

Villiger Bodenbelag AG
 Für den perfekten Auftritt
 Parkett – Teppiche – Bodenbeläge - Malerarbeiten
 Lindenbühlstr. 1 8600 Dübendorf - Gfenn
 Tel. 044 821 75 87 Natel 079 665 12 77
 Seit über 50 Jahren DIE Adresse

Liebe Musik- und andere Freunde
 Am Freitag, 7. Juli 2017, öffnen wir unsere Stubentüre wie immer um 18.00 Uhr.
 Wir freuen uns, Musikerinnen und Musiker, Zuhörerinnen und Zuhörer an diesem Abend bei uns begrüßen zu dürfen, mit ihnen zusammen den Abend, die Musik und die Geselligkeit zu geniessen ...
 Ganz liebe Grüsse und bis bald
 Christina und Nilo Gelmetti
 www.musigstube.ch

FERNSEHEN **WANN**
 UND **WO SIE** MÖCHTEN
 Nur **CHF 28.- / Mt.**
 Preis inkl. MwSt. und Urheberrechtsgebühr

Glattwerk www.glattwerk.ch **glattvision TV Plus** - das TV von heute

Kleinanzeigen

Garagen- und Aussen- parkplätze

im Schossacher, Gfenn
(neben Pastorini)
zu vermieten ab sofort
oder nach Vereinbarung.
Telefon 044 821 00 10.

Celmetti's Musikstube – die kleine Musikschule im Gfenn



Wir unterrichten:
Schwyzerörgeli
Akkordeon
Keyboard
Klavier
Kontakt: Tel. 079 231 50 85

Käthy Peter Massage

Amselweg 22
8600 Dübendorf

Telefon 044 821 48 97
oder 079 407 81 13



Stadt Dübendorf

Lazariterkirche Gfenn



VERANSTALTUNGEN 2017 in der Lazariterkirche Gfenn

Katholischer Gottesdienst:

Jeden Sonntag, 9.00 Uhr

Reformierte Gottesdienste:

7. Juni 2017, 19.30 Uhr Niklaus von Flüe

Szenische Lesung mit Annäherungen an den Eremiten, Mystiker
und politischen Ratgeber

21. Juni 2017, 20.00 Uhr Johannisfeuer

Johannisfeier, gemeinsam mit der Kirchgemeinde Scherzenbach,
Pfr. Stefan Braatz und Kirchgemeinde Dübendorf, Pfr. Jürg Ebert

Reformierte Taufgottesdienste:

11. Juni 2017, 11.15 Uhr Pfrin. Karin Baumgartner
20. August 2017, 11.15 Uhr Pfr. Daniel Schaltegger

Konzerte:

RAICES Lateinamerikanische Musik
für zwei Gitarren

18. Juni 2017, 17.00 Uhr

Detail-Informationen jeweils im «Glattaler» oder im «Gfänner»

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Garage F. PANTALENA

Service und Reparaturen aller Marken - Abgaswartung, MFK-Bereitstellung



Im Schossacher 11 - 8600 Dübendorf/Gfenn
Mobile: 079 446 62 23 - Tel.: 044 822 46 00 - Fax: 044 822 46 00
E-Mail: garage.pantalena@bluewin.ch



GEEREN

ZÜRCHER LANDBEIZ



Eifach, herzlich, guet:

Rösti & Hörnli

* * *

Grossi und chliini
Vesper-Teller

* * *

Grosis-Desserts
...au am Namittag

GEEREN ob Dübendorf
Daniel Meyer, Junior-Wirt
Mittwoch bis Sonntag geöffnet

www.geeren.ch
044 821 40 11

74 Jahre Druckerei Crivelli
19 Jahre im schönen Gfenn
für Ihre Drucksachen
von A bis Z



Solarleuchten aus Edelstahl

Auf Wunsch fertig montiert.

Solar Hausnummerleuchte

Solar Infotafel



ELEKTRO
Langbauer

Tel. 044 820 06 49 • www.langbauer.ch

Willkommen bei der Zürcher
 Kantonalbank in Dübendorf.

Besuchen Sie uns auf www.zkb.ch

Die nahe Bank  Zürcher
 Kantonalbank

VERANSTALTUNGEN

- 31. Juli 2017 Vorabend-Nationalfeier
- 25. August 2017 Gfänner-Bar
- 9. September 2017 Flohmi
- 29. September 2017 Gfänner-Bar / Oktoberfest
- 27. Oktober 2017 Gfänner-Bar
- 4. November 2017 Räbeliechtliumzug
- 25. November 2017 Gfänner Adväntmärt
- 1. – 24. Dezember 2017 Adventsfensterkalender
- 3. Dezember 2017 Samichlaus

IMPRESSUM

- Herausgeber:** Quartierverein Gfenn
 Im Hofacher 1
 8600 Dübendorf
- Redaktion:** Vorstand Quartierverein Gfenn
- Erscheinen:** 3- bis 4-mal im Jahr
- Auflage:** 1000 Ex.
- Satz und Druck:** Druckerei Crivelli AG, Dübendorf

AGENDA

- Kehrichtabfuhr** jeden Dienstag
- Grüngutabfuhr** jeden Mittwoch
- Altglas** Sammelcontainer im Schossacher
 Nur Mo – Fr 8.00 – 20.00 Uhr
- Textiliensammlung** Mittwoch, 18. Oktober 2017
- Papierabfuhr** Samstag, 5. August 2017
 Samstag, 2. September 2017
 Samstag, 7. Oktober 2017
 Daran denken: Das Papier in kreuzweise
 geschnürten Bündeln ab 8.00 Uhr
 an die Strasse stellen.
- Kartonabfuhr** Freitag, 4. August 2017
 Donnerstag, 7. September 2017
 Donnerstag, 5. Oktober 2017
 Daran denken: Karton flach gefaltet und
 kreuzweise geschnürt bis 7.00 Uhr
 bereitstellen. **Keine** mit Folien
 beschichteten Kartonarten.
- Öki-Bus** jeden Dienstag
 von 8.00 Uhr bis 8.20 Uhr
 auf dem Parkplatz beim Dorfbrunnen
 (31. Juli – 5. August Betriebsferien)
- Hauptsammelstelle** Mo 09.00 – 11.30/13.30 – 17.00 Uhr
 Usterstrasse 105 Di 09.00 – 11.30/13.30 – 17.00 Uhr
 Telefon 044 801 83 61 Mi Vorm. gesch./13.30 – 18.00 Uhr
 Mobile 079 420 79 79 Do 09.00 – 11.30/13.30 – 17.00 Uhr
 Fr 09.00 – 11.30/13.30 – 17.00 Uhr
 Sa 09.00 – 14.00 Uhr

Redaktionsschluss für «De Gfänner» Nr. 88:
 Mitte Oktober 2017

Artikel für «De Gfänner» bitte an:
 Christina Gelmetti, Überlandstrasse 340, 8600 Dübendorf-Gfenn,
christina.gelmetti@gfenn.ch